

# КАТАЛОГ



## ОКРАСОЧНО-СУШИЛЬНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ

Архангельск (8182)63-90-72  
Астана (7172)727-132  
Астрахань (8512)99-46-04  
Барнаул (3852)73-04-60  
Белгород (4722)40-23-64  
Брянск (4832)59-03-52  
Владивосток (423)249-28-31  
Волгоград (844)278-03-48  
Вологда (8172)26-41-59  
Воронеж (473)204-51-73  
Екатеринбург (343)384-55-89  
Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58  
Иркутск (395)279-98-46  
Казань (843)206-01-48  
Калининград (4012)72-03-81  
Калуга (4842)92-23-67  
Кемерово (3842)65-04-62  
Киров (8332)68-02-04  
Краснодар (861)203-40-90  
Красноярск (391)204-63-61  
Курск (4712)77-13-04  
Липецк (4742)52-20-81

Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13  
Москва (495)268-04-70  
Мурманск (8152)59-64-93  
Набережные Челны (8552)20-53-41  
Нижний Новгород (831)429-08-12  
Новокузнецк (3843)20-46-81  
Новосибирск (383)227-86-73  
Омск (3812)21-46-40  
Орел (4862)44-53-42  
Оренбург (3532)37-68-04  
Пенза (8412)22-31-16

Россия (495)268-04-70

Пермь (342)205-81-47  
Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
Рязань (4912)46-61-64  
Самара (846)206-03-16  
Санкт-Петербург (812)309-46-40  
Саратов (845)249-38-78  
Севастополь (8692)22-31-93  
Симферополь (3652)67-13-56  
Смоленск (4812)29-41-54  
Сочи (862)225-72-31  
Ставрополь (8652)20-65-13

Казахстан (772)734-952-31

Сургут (3462)77-98-35  
Тверь (4822)63-31-35  
Томск (3822)98-41-53  
Тула (4872)74-02-29  
Тюмень (3452)66-21-18  
Ульяновск (8422)24-23-59  
Уфа (347)229-48-12  
Хабаровск (4212)92-98-04  
Челябинск (351)202-03-61  
Череповец (8202)49-02-64  
Ярославль (4852)69-52-93

## THE COMPANY

### NOT ONLY SPRAY BOOTHS FOR CARS PAINTING SYSTEMS TAILORED TO EACH SITUATION

Quality, reliability, and solidity are the three characteristics that have always distinguished the products of Saima Meccanica, a company capable of developing skills in order to interpret the needs of worldwide markets with the aim of being able to work at the service of many sectors. Our passion is represented by the spray booths for cars, but our study over the years has gained experience related to ships, aircrafts, trains, and the industries involved in the most varied sectors.

### MAKING CONSOLIDATED CUTTING-EDGE SKILLS AND TECHNOLOGIES AVAILABLE TO EVERY INDUSTRY

Our booths are characterized by a strong component of customization that makes it possible to meet the specific needs of all customers and that makes the range of paintable products practically infinite: large furnishing accessories, industrial components and small household and everyday objects.

With this in mind, we have paid particular attention to the latest evolution of the market and the increasing development of 3D printing. This production and prototyping process now makes it possible to create technical and complex objects, finding application in more and more manufacturing areas for high standards of functionality, greater realism and with lower costs. A fundamental phase is represented precisely by painting that can be carried out with precision and attention to detail through our systems.

Our mission is particularly ambitious: we want to help and enable the growth of the daily work of customers who choose to rely on Saima Meccanica, renewing every day the efficiency and the dynamic spirit that have allowed to obtain the trust of the markets and the success among the greatest international players of the sector. All with a particular environmentally sustainable spirit, aimed at the protection of the environment and of human health. Our installations in fact have a strong green characterization that derives from a careful selection of the suppliers, from the choice of raw materials, and the study of state-of-the-art solutions to promote energy saving and the respect of the planet.



## LA RETE

### UN TEAM DI COLLABORATORI ALL'OPERA IN TUTTO IL MONDO

Saima Meccanica è una realtà di livello internazionale, capace di operare con efficienza e rapidità in ogni angolo del mondo. Fortemente radicata ad Arezzo dove è nata e dove ha sede l'intera linea produttiva, l'azienda fa affidamento su una rete professionale di partner e collaboratori che è diffusa globalmente e che garantisce il rapporto diretto con i singoli territori e la capacità di assecondare le più diversificate esigenze di business.

Dall'Europa all'America, dall'Asia all'Africa, arrivando fino all'Oceania: i nostri impianti sono oggi utilizzati da aziende di ogni continente, con l'85% del nostro fatturato che arriva proprio dal mercato estero. Questa espansione è stata possibile in virtù dei nostri importatori che, costantemente formati e aggiornati, hanno le capacità per seguire ogni cliente dalla fase di progettazione alla fase di installazione, garantendo anche un puntuale servizio post-vendita per assistenza, manutenzione e ricambi. Tale capillarità conferisce a Saima Meccanica un ruolo di ambasciatrice nel mondo dell'alta qualità produttiva tipica delle eccellenze toscane.



## THE NETWORK

### A TEAM OF COLLABORATORS OPERATING WORLDWIDE

Saima Meccanica is a global player, capable to operate and intervene with efficiency and rapidity all over of the world. Strongly rooted in Arezzo, where it was established and where today is located the entire production line, the company relies on a widespread professional network of partners and collaborators that ensure the direct relationship with all the markets, having the capacity to meet the more diverse business needs of our customers.

From Europe to America, from Asia to Africa and Oceania: today our installations are used by companies of every continent, with 85% of our turnover deriving from the foreign market. This expansion was possible thanks to our partners. Thanks to their constant training and updating, they have acquired all the abilities required to accompany every customer in its path of choice, from design to installation, jointly with a timely post-sale service for maintenance and supply of spare parts. This gives Saima Meccanica a role of worldwide ambassador of the high production quality typical of Tuscan excellences.

## GLI IMPIANTI

### QUALITÀ, TECNOLOGIA E PERSONALIZZAZIONE PER MIGLIORARE IL VOSTRO LAVORO

Tutto può essere verniciabile. Questa idea è alla base dell'operato di Saima Meccanica e ha permesso nel corso dei decenni di sviluppare una totale flessibilità operativa che permette oggi di assecondare ogni richiesta. Ascoltiamo il cliente, valutiamo gli spazi a sua disposizione e studiamo le caratteristiche dei mezzi o dei prodotti da verniciare, acquisendo così tutti gli elementi utili per progettare l'impianto più adatto per ogni attività.

La personalizzazione è il fiore all'occhiello della nostra azienda, con soluzioni su misura in termini di dimensioni, caratteristiche tecniche e prestazioni che sono realizzate attraverso un processo operativo ormai collaudato che permette la produzione, la spedizione e l'installazione in tempi rapidi di cabine dove qualità e tecnologia si combinano per facilitare e migliorare il lavoro di ogni cliente.

### RICERCA E SVILUPPO: IL NOSTRO IMPEGNO PER AUMENTARE LA REDDITIVITÀ DEGLI IMPIANTI

Un ulteriore sforzo è orientato allo sviluppo degli impianti, studiando i singoli dettagli per individuare soluzioni innovative capaci di ottimizzare i tempi di esercizio, il funzionamento, le portate d'aria e i consumi, con l'obiettivo di favorirne una maggior redditività.

Le cabine standard sono ambienti chiusi a pressione controllata dotati di più tecnologie (gruppi di ventilazione, filtri e scambiatori) che permettono la regolazione di temperatura e umidità, l'aspirazione dei residui della verniciatura, il ricambio dell'aria e la sua restituzione all'esterno dopo essere stata depurata. Piccole ma significative migliorie sono possibili attraverso continui test, sperimentazioni, ricerche e aggiornamenti di materiali che, uniti ai doverosi adeguamenti alle normative internazionali, configurano Saima Meccanica come un'azienda orientata verso il futuro.

## THE SYSTEMS

### QUALITY, TECHNOLOGY AND CUSTOMIZATION TO IMPROVE YOUR JOB

Everything must be painted. This idea is the basis of the work of Saima Meccanica and has allowed over the years to develop a total productive flexibility such as to satisfy every kind of request. We listen to the customer and assess the spaces at its disposal, we test and study the characteristics of the vehicles or of the products to be painted and design the most suitable systems for each activity.

Customization is the outstanding characteristic of our company. With tailored solutions we are able to guarantee quick production, shipping, and installation, proposing booths where quality and technology meet to help and improve the work of each of our customers.

### RESEARCH AND DEVELOPMENT: OUR COMMITMENT TO INCREASE THE PROFITABILITY OF THE SYSTEMS

Great attention is devoted to the development and growth of technical solutions to be applied to the systems; the study of the individual details allows us to identify and test innovative, customized solutions that allow to optimize operating times, operation logics and consumptions, with the aim to guarantee to the customer the best profitability.

The continuous research of perfection is based on continuous tests, experimentation, research, updates to materials that, united to the necessary regulatory references, define Saima Meccanica as a company oriented toward the future.





## SCELTE ECOSOSTENIBILI PER AZIENDE ATTENTE ALL'AMBIENTE

L'attenzione al futuro e all'ambiente è testimoniata anche da alcune scelte orientate alla sostenibilità che hanno trovato concretizzazione soprattutto nella progettazione di una cabina ad alimentazione completamente elettrica.

Questa soluzione *green* fa affidamento sull'applicazione di pannelli endotermici, i quali rendono possibile la trasmissione del calore per irraggiamento, sostituiscono il tradizionale bruciatore e comportano una riduzione dei costi di gestione, una riduzione del consumo energetico e una riduzione delle emissioni esterne, oltre a una velocizzazione e a una maggior efficienza della stessa attività di verniciatura.

## ENVIRONMENTALLY FRIENDLY CHOICES FOR COMPANIES WHICH CARE ABOUT THE ENVIRONMENT

The attention to the future and to the environment is testified also by our choices oriented toward sustainability that have found a fulfilment in the design of a fully electrically powered booth.

This green solution relies on the application of endothermic panels that make it possible to transmit heat by irradiation, replacing the traditional burner, and therefore ensuring a reduction of management costs, energy consumption and external emissions, together with faster and more efficient painting operations.





## I PUNTI DI FORZA

**SERietà, AFFIDABILITÀ  
ED ECOSOSTENIBILITÀ:  
TRE VALORI ALLE RADICI  
DI SAIMA MECCANICA**

La serietà è sinonimo di credibilità. Una decennale storia fatta di passione ed esperienza nel settore della verniciatura, una consolidata rete di collaboratori e di importatori diffusa capillarmente in tutto il mondo, una personalizzazione delle singole cabine per assecondare l'unicità di ogni progetto, una presenza costante dalla progettazione ai servizi post-vendita: tutto questo ha permesso di creare un rapporto di fiducia con i nostri clienti e con le nostre maestranze che rappresenta il vero motivo di orgoglio di Saima Meccanica.

L'affidabilità è sinonimo di qualità. Una particolare attenzione è riposta verso il costante innalzamento del nostro livello produttivo e progettuale che rappresenta un presupposto fondamentale per perfezionare gli impianti, per rinnovare le tecnologie e per essere pronti a rispondere a tutte le sfide di mercato in modo tempestivo e efficiente. Ogni impianto di verniciatura nasce da un'accurata scelta delle materie prime e da un attento controllo nell'assemblaggio dei singoli elementi, con l'obiettivo di proporre cabine in grado di durare nel tempo e di facilitare il lavoro quotidiano di carrozzerie e industrie attraverso elevati standard in termini di rapidità di esercizio, portate dell'aria, consumi e flessibilità di gestione. Il tutto in un ambiente di lavoro sicuro, sano e dal minimo impatto ambientale.

L'ecosostenibilità è sinonimo di amore. Amore per le persone che ogni giorno operano all'interno di una nostra cabina di verniciatura e amore per l'ambiente. Per riuscire in questo, l'attenzione verso i dettagli ha un ruolo fondamentale: ogni impianto è frutto di un'attenta alchimia tra tecnologie diverse che sono assemblate per tutelare la salute dei nostri clienti attraverso la regolazione della temperatura, l'aspirazione dei residui della verniciatura e il ricambio dell'aria. A questo si aggiunge l'impegno nella riduzione del consumo di energia e nella depurazione dei residui di lavorazione per ridurre le emissioni esterne e per evitare ogni forma di dispersione in atmosfera di sostanze nocive.

## OUR STRENGTHS

**PROFESSIONALISM,  
RELIABILITY,  
AND ECOSUSTAINABILITY:  
THREE KEY VALUES  
FOR SAIMA MECCANICA**

Solidity is synonymous with credibility. A long history made of passion and know-how in the field of painting, a consolidated worldwide network of collaborators and partners, a customization of products to suit the uniqueness of each project, a constant presence from design to post-sales services: all this has allowed us to create a relationship of trust with our customers and with our technicians that represents a true reason of pride for Saima Meccanica.

Reliability is synonymous with quality. Particular attention is paid to the constant raising of our production and design level, that is a fundamental precondition to refine the systems, to renew the technologies and to be ready to meet all the challenges of the market in a timely and efficient manner. Each painting system derives from an accurate choice of raw materials, and from a careful control in the assembly of the individual elements, with the aim to propose booths able to last over time and to facilitate the daily work of body shops and industries thanks to high standards in terms of operating speed, air capacity, consumptions and management flexibility. All in a safe and healthy working environment, with minimum environmental impact.

Eco-sustainability is synonymous with love. Love for the people who every day operate our painting systems and love for the environment.

To succeed in this, the attention to detail has a fundamental role: every system is the result of a careful alchemy between different technologies that are assembled to protect the health of our customers through the adjustment of the temperature, the suction of painting residues and the replacement of the air. Added to this is the commitment for the reduction of energy consumption and the treatment of processing residues to reduce the external emissions and to avoid every form of dispersion into the atmosphere of noxious substances.

# OUR EQUIPMENTS

PREPKLEEN

Pag. 16



BETA

Pag. 18



GAMMA

Pag. 22



THESIS

Pag. 26



KLEEN BOX

Pag. 30



FL2

Pag. 32



GRANDI MEZZI

Pag. 34





# PREPKLEEN | OTTIMIZZA I TUOI SPAZI OPTIMIZE YOUR SPACES

Ottimizzazione degli spazi e semplificazione delle operazioni sulla vettura: le zone di preparazione Prepkleen sono concepite per permettere al carrozziere di eseguire piccole riparazioni in tempi rapidissimi e con alta qualità, predisponendo ambienti che garantiscono l'annullamento dell'overspray e la totale eliminazione delle polveri carteggiate.

Optimization of spaces and simplification of operations on the vehicle: the Prepkleen preparation areas are designed to allow the body shop to carry out small repairs with great speed and with high quality, preparing environments that guarantee the avoidance of overspraying and the total elimination of sanded powders.



La **praticità** e la **comodità** del lavoro sono assicurati dalla possibilità di attrezzare la zona di preparazione con una vasta gamma di accessori, armadietti e ripostigli per svolgere al meglio ogni operazione. Su richiesta, inoltre, è previsto il basamento metallico corredato di rampa di salita pneumatica.

The **practicality** and **convenience** of the work are ensured by the possibility of equipping the preparation area with a wide range of accessories, lockers and storage cabinets to carry out every operation in the best possible way. On request, there is also a metal base equipped with a pneumatic lift ramp.



Comandi touch screen (optional).  
Touch screen commands (optional).



# BETA

EFFICIENZA  
CONCENTRATA  
CONCENTRATED  
EFFICIENCY

Resistenza e affidabilità: la cabina di verniciatura Beta è progettata per migliorare e facilitare il lavoro di ogni carrozziere. L'esperienza di Saima, la cura dei dettagli e l'utilizzo di tecnologie all'avanguardia si combinano per garantire elevati standard di produttività ed efficienza nel corso degli anni.

Beta è ben riconoscibile dalle tre ante frontali ad apertura totale che danno accesso a una struttura interamente composta da pannelli in lamiera plastificata a doppio foglio per un ideale isolamento termoacustico.

Strength and reliability: the Beta paint booth is designed to improve and facilitate the work of each body shop. The experience of Saima, its attention to detail and the use of state-of-the-art technologies combine to ensure high standards of productivity and efficiency over the years.

Beta is well recognisable by the three full-opening front doors that give access to a structure entirely composed of laminated double-sheet panels in sheet metal for ideal thermo-acoustic insulation.







Pusantiera di comando.  
Push-button control panel.



Versione con luci basse aggiuntive.  
Version with additional low lights.



Gruppo aggregato.  
Aggregate group.

L'intero plenum della cabina assicura altissime capacità filtranti ed è dotato di pratici agganci per una semplice e rapida sostituzione dei filtri, mentre l'illuminazione è affidata a plafoniere di grande superficie che eliminano riflessi ed ombre per non alterare le tonalità di colore.

The entire plenum of the booth ensures very high filtering capabilities and is equipped with practical connections for simple and rapid replacement of the filters, while the lighting is entrusted to large surface ceiling lights that eliminate reflections and shadows so as not to alter the shades of colour.

**DIMENSIONI  
DIMENSIONS**

<b>Interno</b> Useful inside dimensions	6,01 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	6,01 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	6,61 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	7,21 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m
<b>Esterno</b> Overall external dimensions	6,13 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	6,13 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	6,73 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	7,33 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m
<b>Esterno con basamento metallico</b> Overall external dimensions with metal base	6,13 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m	6,13 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m	6,73 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m	7,33 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m

**FRONTALE  
FRONT DOOR**

<b>Ante</b> Doors	3	3	3	3
<b>Passaggio</b> Opening	2,84 m H 2,47 - 2,72 m	2,84 m H 2,47 - 2,72 m	2,84 m H 2,47 - 2,72 m	2,84 m H 2,47 - 2,72 m

**ILLUMINAZIONE  
LIGHTING**

<b>Neon</b> Neon tubes	30	30	36	36
<b>Neon tipo</b> Kind of neon tubes	30 W	30 W	30 W	30 W
<b>Lux</b> Lux	>600	>600	>600	>600

**GRUPPO  
GENERATORE  
POWER UNIT**

<b>Portata aria</b> Air flow	23.000 m <sup>3</sup> /h	27.000 m <sup>3</sup> /h	35.000 m <sup>3</sup> /h	39.000 m <sup>3</sup> /h	
<b>Potenza motori</b> Motors power	5,5 kW	7,5 kW	11 kW	15 kW	
<b>Potenzialità termica</b> Thermic power	200 kW	235 kW	305 kW	340 kW	
<b>Combustibile</b> Max consumo Max consumption of fuel	<b>Gasolio</b> Gas Oil	18,5 kg/h	22 kg/h	28,5 kg/h	31,5 kg/h
	<b>Metano</b> Methane	23 m <sup>3</sup> /h	27 m <sup>3</sup> /h	35 m <sup>3</sup> /h	39 m <sup>3</sup> /h
	<b>GPL</b> LPG	8,5 m <sup>3</sup> /h	10 m <sup>3</sup> /h	13 m <sup>3</sup> /h	14 m <sup>3</sup> /h
<b>Verniciatura ΔT con 0 °C</b> Painting phase	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F	
<b>Essiccazione ΔT con 0 °C</b> Drying phase	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F	



# GAMMA

LA MERAVIGLIA  
DELLA SEMPLICITÀ  
THE WONDER  
OF SIMPLICITY

Modernità e facilità di utilizzo: i carrozzieri possono trovare nella cabina Gamma una soluzione tecnologica per eseguire ogni operazione di verniciatura nel migliore dei modi.

Modernity and ease of use: the body shop can find in the Gamma booth a technological solution allowing it to perform every painting operation in the best possible way.







Tra i punti di forza di questo impianto rientrano la doppia fila di luci a LED per un'illuminazione impeccabile senza riflessi o ombre che permette una verniciatura di altissima qualità e il rinnovato quadro comandi con interfaccia semplice, intuitivo e ancor più ricco che facilita la programmazione di ogni fase del lavoro.

Among the strengths of this system are the double row of LED lights for impeccable lighting without reflections or shadows. This allows painting of the highest quality, along with the system's revamped control panel with a simple, intuitive interface that facilitates programming in every work phase.

Comandi touch screen (optional).  
Touch screen commands (optional).



Gamma ha quattro ante frontali ad apertura totale. Disponibile anche in versione Crystal con ante trasparenti.

Gamma has four full-opening front doors, also available in Crystal version with transparent doors.

Rampa pneumatica.  
Pneumatic ramp.



Gamma è inoltre dotata di un by-pass automatico che favorisce l'aumento della temperatura in fase di essiccazione grazie a un sistema di riciclo semi-totale.

Gamma is also equipped with an automatic by-pass that favours the increase in temperature during drying thanks to a semi-total recycling system.



DIMENSIONI DIMENSIONS	Interno Useful inside dimensions			
		6,01 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	6,01 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	6,61 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m
FRONTALE FRONT DOOR	Esterno Overall external dimensions			
		6,13 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	6,13 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	6,73 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m
ILLUMINAZIONE LIGHTING	Esterno con basamento metallico Overall external dimensions with metal base			
		6,13 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m	6,13 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m	6,73 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Ante Doors			
		4	4	4
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Passaggio Opening			
		3,79 m H 2,47 - 2,72 m	3,79 m H 2,47 - 2,72 m	3,79 m H 2,47 - 2,72 m
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Neon Neon tubes			
		48	48	58
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Neon tipo Kind of neon tubes			
		30 W	30 W	30 W
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Lux Lux			
		>1.000	>1.000	>1.000
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Portata aria Air flow			
		23.000 m <sup>3</sup> /h	27.000 m <sup>3</sup> /h	35.000 m <sup>3</sup> /h
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Potenza motori Motors power			
		5,5 kW	7,5 kW	11 kW
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Potenzialità termica Thermic power			
		200 kW	235 kW	305 kW
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Combustibile Max consumo Max consumption of fuel			
		18,5 kg/h	22 kg/h	28,5 kg/h
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Gasolio Gas Oil			
		23 m <sup>3</sup> /h	27 m <sup>3</sup> /h	35 m <sup>3</sup> /h
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Metano Methane			
		8,5 m <sup>3</sup> /h	10 m <sup>3</sup> /h	13 m <sup>3</sup> /h
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	GPL LPG			
		22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Verniciatura ΔT con 0 °C Painting phase			
		60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Essiccazione ΔT con 0 °C Drying phase			
		60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F



# THESIS

CREATA PENSANDO  
ALL'AMBIENTE

CREATED WITH  
THE ENVIRONMENT  
IN MIND

Sostenibilità e attenzione per l'ambiente: Thesis è la cabina ecologica che rivoluziona le tradizionali modalità di verniciatura. Questo innovativo impianto è la soluzione per chi desidera combinare un'impeccabile verniciatura e una riduzione delle emissioni, facendo affidamento su un'alimentazione completamente elettrica con pannelli endotermici che rendono possibile la trasmissione del calore per irraggiamento. Tutto questo con una riduzione dei costi di gestione e delle emissioni esterne.

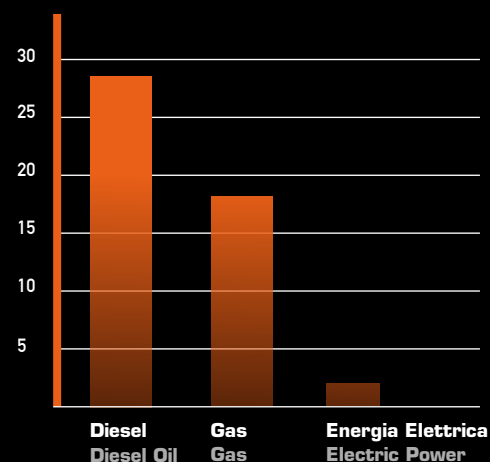
Sustainability and attention to the environment: Thesis is the eco-friendly booth that revolutionises traditional painting modes. This innovative system is the solution for those who want to combine impeccable painting and a reduction in emissions, relying on an all-electric power supply with endothermic panels that make it possible to transmit heat by irradiation. All this with a reduction in management costs and external emissions.



L'utilizzo dei pannelli endotermici permette di velocizzare e ottenere le massime prestazioni con tutte le tipologie di vernice. La mancanza del bruciatore e dello scambiatore di calore rende inutili le tubazioni di espulsione di fumi, la costruzione di centrali termiche REI 120 e di depositi per combustibile, concretizzando così una serie di accortezze orientate al futuro e al bene del pianeta.

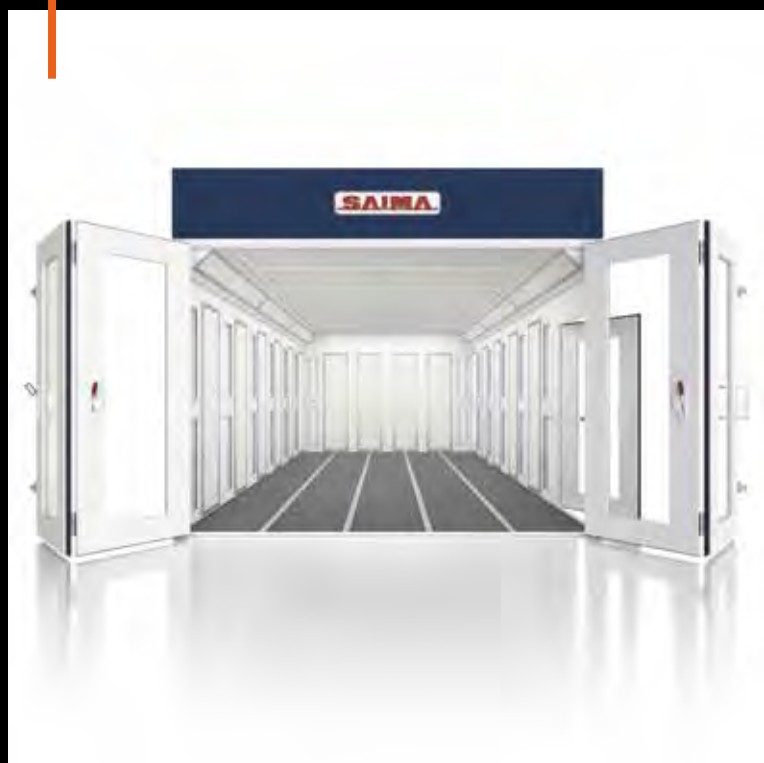
The use of endothermic panels makes it possible to speed up and obtain maximum performance with all types of paint. The absence of the burner and the heat exchanger make fume ejection pipes, the construction of REI 120 thermal power plants and fuel depots unnecessary, thus making a series of precautions oriented to the future and the good of the planet possible.

**COSTO ENERGETICO ORARIO**  
ENERGY COSTS PER WORKING HOUR



Thesis nella versione con pannelli endotermici anche al posto delle luci.

Thesis in the version with endothermic panels also in place of lights.



**DIMENSIONI**  
DIMENSIONS

<b>Interno</b> Useful inside dimensions	7,21x 3,96m H 2,55 - 2,8 m
<b>Esterno</b> Overall external dimensions	7,33 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m
<b>Esterno con basamento metallico</b> Overall external dimensions with metal base	7,33 x 4,07 m H 3,6 - 3,85 m

**FRONTALE**  
FRONT DOOR

<b>Ante</b> Doors	4
<b>Passaggio</b> Opening	3,79 m H 2,47 - 2,72 m

**ILLUMINAZIONE**  
LIGHTING

<b>Neon</b> Neon tubes	62
<b>Neon tipo</b> Kind of neon tubes	30 W
<b>Lux</b> Lux	> 1.000

**GRUPPO**  
GENERATORE  
POWER UNIT

<b>Portata aria</b> Air flow	32.000 m <sup>3</sup> /h
<b>Potenza motori</b> Motors power	2x5,5 kW



# KLEEN BOX | SPAZIO AL COLORE SPACE TO COLOUR

Comodità di utilizzo e funzionalità: Kleen Box è una cabina studiata per l'alloggiamento degli strumenti necessari alla preparazione e allo stoccaggio delle vernici.

Ease of use and functionality: Kleen Box is a booth designed for the housing of the tools necessary for the preparation and storage of paints.



L'impianto sfrutta al meglio gli spazi a disposizione di ogni carrozzeria e permette di fare affidamento su un ambiente **libero da polveri e perfettamente ventilato**, con un sistema di ritardata accensione delle luci combinata alla ventilazione che assicura l'assenza di solventi.

The system makes the most of the spaces available to each body shop and allows you to rely on a **dust-free and perfectly ventilated** environment, with a system of delayed illumination combined with ventilation that ensures the absence of solvents.



<b>DIMENSIONI</b> DIMENSIONS	<b>Interno</b> Useful inside dimensions	2,4 x 2,29 m H 2,55 m	3 x 2,29 m H 2,55 m	3,6 x 2,29 m H 2,55 m
	<b>Esterno</b> Overall external dimensions	2,52 x 2,4 m H 3 m	3,12 x 2,4 m H 3 m	3,72 x 2,4 m H 3 m
<b>FRONTALE</b> FRONT DOOR	<b>Ante</b> Doors	1	1	1
	<b>Passaggio</b> Opening	0,91 m H 2,1 m	0,91 m H 2,1 m	0,91 m H 2,1 m
<b>ILLUMINAZIONE</b> LIGHTING	<b>Neon</b> Neon tubes	6	6	6
	<b>Neon tipo</b> Kind of neon tubes	30 W	30 W	30 W
	<b>Lux</b> Lux	>400	>400	>400
<b>GRUPPO</b> GENERATORE POWER UNIT	<b>Portata aria</b> Air flow	1.400 m <sup>3</sup> /h	1.400 m <sup>3</sup> /h	1.400 m <sup>3</sup> /h
	<b>Potenza motori</b> Motors power	0,25 kW	0,25 kW	0,25 kW
	<b>Ricambi aria/h</b> Changes of air/h	>60	>60	>60



# FL2

**FLESSIBILE  
ALLE TUE ESIGENZE**  
**FLEXIBLE  
TO YOUR NEEDS**

Qualità, sicurezza e velocità: la cabina FL2 è la soluzione perfetta per lavori di verniciatura industriale, di falegnameria e non solo.

Quality, safety and speed: the FL2 booth is the perfect solution for industrial painting, carpentry and more.



La presenza dell'aspirazione a parete crea all'interno dell'impianto un flusso semi-verticale che velocizza l'aria in discesa dal plenum con la soluzione del filtraggio superiore parziale, assicurando elevati standard in termini di **abbattimento di overspray, esalazioni e polveri**.

The presence of wall aspiration creates a semi-vertical flow inside the system that speeds up the air descending from the plenum with the partial upper filtering solution, ensuring high standards in terms of **overspray abatement, exhalations and dust**.



<b>DIMENSIONI DIMENSIONS</b>	<b>Interno</b> Useful inside dimensions	6,01 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	6,61 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	7,21 x 3,96 m H 2,55 - 2,8 m	
	<b>Esterno</b> Overall external dimensions	6,13 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	6,73 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	7,33 x 4,07 m H 3,25 - 3,5 m	
<b>FRONTALE FRONT DOOR</b>	<b>Ante</b> Doors	3	3	3	
	<b>Passaggio</b> Opening	2,84 m H 2,47 - 2,72 m	2,84 m H 2,47 - 2,72 m	2,84 m H 2,47 - 2,72 m	
<b>ILLUMINAZIONE LIGHTING</b>	<b>Neon</b> Neon tubes	30	30	36	
	<b>Neon tipo</b> Kind of neon tubes	30 W	30 W	30 W	
	<b>Lux</b> Lux	>600	>600	>600	
<b>GRUPPO GENERATORE POWER UNIT</b>	<b>Portata aria</b> Air flow	18.000 m <sup>3</sup> /h	22.000 m <sup>3</sup> /h	22.000 m <sup>3</sup> /h	
	<b>Potenza motori</b> Motors power	5,5 kW	7,5 kW	7,5 kW	
	<b>Potenzialità termica</b> Thermic power	140 kW	170 kW	170 kW	
	<b>Combustibile</b> Max consumo Max consumption of fuel	<b>Gasolio</b> Gas Oil	12 kg/h	14 kg/h	14 kg/h
		<b>Metano</b> Methane	15 m <sup>3</sup> /h	17,5 m <sup>3</sup> /h	17,5 m <sup>3</sup> /h
		<b>GPL</b> LGP	5,5 m <sup>3</sup> /h	6,5 m <sup>3</sup> /h	6,5 m <sup>3</sup> /h
	<b>Verniciatura ΔT con 0 °C</b> Painting phase	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F	
<b>Essiccazione ΔT con 0 °C</b> Drying phase	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F		



# SAIMA

# GRANDI MEZZI

LA SOLUZIONE  
PER LE GRANDI  
DIMENSIONI

THE SOLUTION  
FOR LARGE  
DIMENSIONS

La soluzione per veicoli di ogni dimensione: la cabina Grandi Mezzi combina solidità, affidabilità e durata nel tempo per rendere possibile ogni lavoro di verniciatura senza porsi limiti.

The solution for vehicles of all sizes: the Big-sized vehicles booth combines solidity, reliability and durability to make all painting works possible without setting any limits.







L'impianto è dotato di una totale apertura frontale, di un'illuminazione interna con tre file di plafoniere per una totale assenza di riflessi e di ombre, di un plenum per una costante portata d'aria in ogni condizione, e di un quadro comandi completamente automatico per la programmazione di ogni fase di lavorazione e della temperatura. La perfetta sintesi di questi dettagli permette di raggiungere rapidamente un risultato eccellente su ogni dimensione.

The system is equipped with a total front opening, internal lighting with three rows of ceiling lights for a total absence of reflections and shadows, a plenum for constant air flow in all conditions, and a fully automatic control panel for the programming of every processing and temperature phase. The perfect synthesis of these details allows you to quickly achieve an excellent result on every dimension.



Depuratore.  
Exhaust Unit.



Gamma Super.  
Gamma Super.



DIMENSIONI DIMENSIONS	Interno Useful inside dimensions			
		14,4 x 5 m H 4,35 - 5 m	15,6 x 5 m H 4,35 - 5 m	16,8 x 5 m H 4,35 - 5 m
FRONTALE FRONT DOOR	Esterno Overall external dimensions			
		14,54 x 5,12 m H 5,11 - 5,76 m	15,74 x 5,12 m H 5,11 - 5,76 m	16,94 x 5,12 m H 5,11 - 5,76 m
ILLUMINAZIONE LIGHTING	Ante Doors			
	4	4	4	
	Passaggio Opening			
	4,8 m H 4,25 - 4,65 m	4,8 m H 4,25 - 4,65 m	4,8 m H 4,25 - 4,65 m	
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Neon Neon tubes			
	116	126	136	
	Neon tipo Kind of neon tubes			
	30 W	30 W	30 W	
	Lux Lux			
	>900	>900	>900	
GRUPPO GENERATORE POWER UNIT	Portata aria Air flow			
	64.000 m <sup>3</sup> /h	70.000 m <sup>3</sup> /h	76.000 m <sup>3</sup> /h	
	Potenza motori Motors power			
	2 x 5,5 kW	2 x 7,5 kW	2 x 7,5 kW	
	Potenzialità termica Thermic power			
	250 kW	275 kW	300 kW	
	Combustibile Max consumo Max consumption of fuel	Gasolio Gas Oil		
		23,5 kg/h	25,5 kg/h	28 kg/h
		Metano Methane		
	29 m <sup>3</sup> /h	31,5 m <sup>3</sup> /h	34,5 m <sup>3</sup> /h	
Verniciatura ΔT con 0 °C Painting phase	GPL LPG			
	10,5 m <sup>3</sup> /h	11,5 m <sup>3</sup> /h	12,5 m <sup>3</sup> /h	
Essiccazione ΔT con 0 °C Drying phase				
22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F	22 °C - 71,6 °F		
60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F	60 °C - 140 °F		



# OPTIONAL | DETTAGLI A MISURA DEL TUO LAVORO DETAILS TAILORED TO YOUR WORK

VERSIONI  
BASE  
BASIC  
VERSIONS



Beta



Gamma



Thesis



Kleen Box



FL2



Grandi Mezzi

COLORI  
COLOURS



RAL 5003



RAL 9003



RAL 7035



RAL 7037



RAL 3020



Colore a scelta  
Choice of colours

MATERIALE  
MATERIAL



Lamiera Saima  
Saima sheet metal



Silver look -  
inox

FRONTALE  
FRONT



Beta 3 ante  
Beta 3 doors



Crystal 3 ante  
Crystal 3 doors

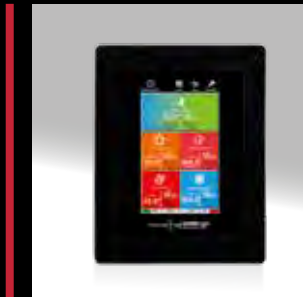


Gamma 4 ante  
Gamma 4 doors



Crystal 4 ante  
Crystal 4 doors

QUADRO DI COMANDO  
CONTROL CONSOLE



Touch screen

DEPURATORI  
EXHAUST UNITS



Depuratore a secco  
Dry exhaust unit



Depuratore a carboni  
Carbon filter exhaust unit

BASAMENTO/  
RAMPE  
BASE/  
RAMPS



Su opera muraria  
Concrete works



Basamento metallico  
Metal base

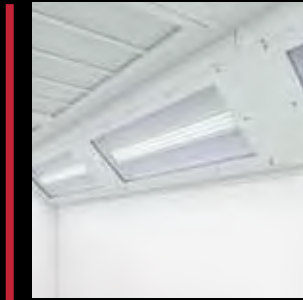


Rampa esterna  
External ramp



Rampa pneumatica  
Pneumatic ramp

ILLUMINAZIONE  
LIGHTING



LED



MANIGLIE  
ANTIPANICO  
PANIC BAR

## PARTICOLARI PARTICULARS

PENSATI PER TE  
DESIGNED FOR YOU

### NUOVO SISTEMA DI ASSEMBLAGGIO FIANCATE

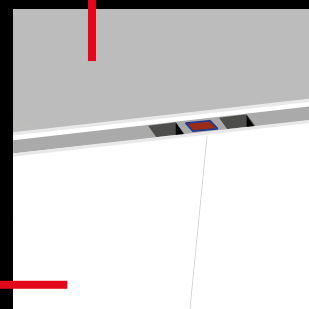
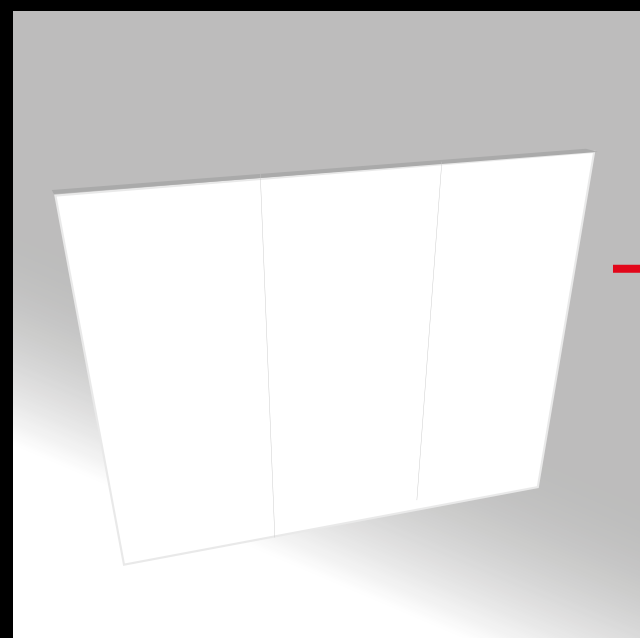
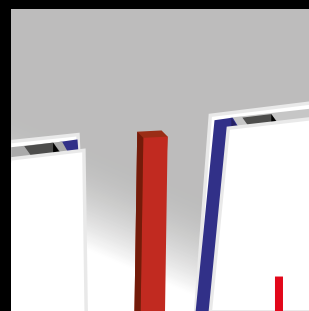
Il nuovo sistema per il montaggio delle fiancate di serie per tutte le cabine permette:

- un rapido montaggio
- una perfetta sigillatura
- maggiore facilità nella pulizia delle superfici
- una perfetta stabilità di tenuta
- un design più sofisticato

### NEW SIDE WALLS ASSEMBLY SYSTEM

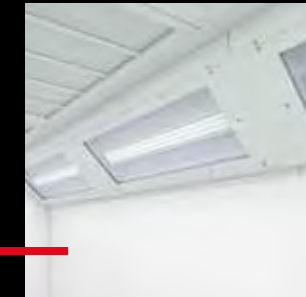
The new system for mounting the standard side walls for all booths allows:

- quick assembly
- perfect sealing
- easier surface cleaning
- perfect stability of the seal
- a more sophisticated design



### LUCI A LED (OPTIONAL)

Le nuove luci a LED garantiscono un'illuminazione impeccabile senza riflessi o ombre consentendo una verniciatura di altissima qualità e un considerevole risparmio in termini di manutenzione e soprattutto di consumo elettrico.



### LED LIGHTS (OPTIONAL)

The new LED lights guarantee impeccable lighting without reflections or shadows allowing painting of the highest quality and considerable savings in terms of maintenance and, above all, electrical consumption.

### QUADRO COMANDI TOUCH SCREEN (OPTIONAL)

Il nuovo pannello touch screen offre un'interfaccia rinnovata per un uso rapido e sempre efficace.



### TOUCH SCREEN DASHBOARD (OPTIONAL)

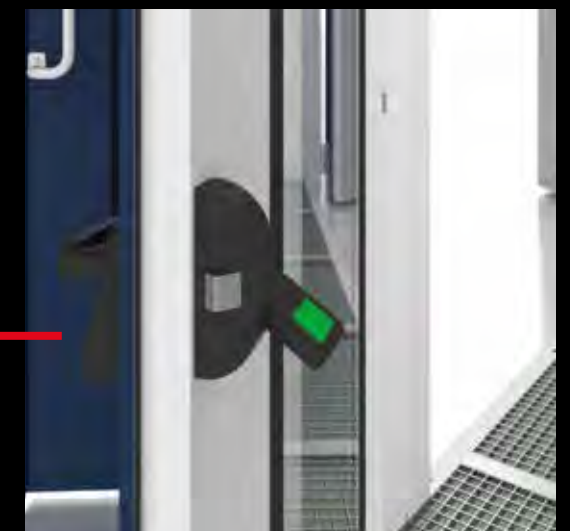
The new touch screen panel offers a revamped interface for quick and always effective use.

### MANIGLIE ANTIPANICO (OPTIONAL)

Una nuova porta con maniglie antipanico per aumentare la sicurezza.

### PANIC BAR (OPTIONAL)

A new door with panic bar handles to increase safety.



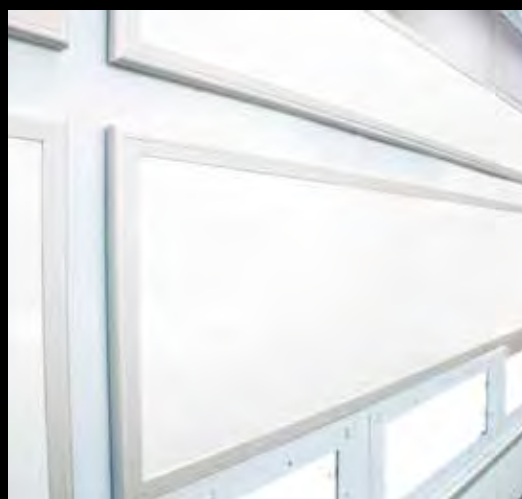
## KIT ENDOTERMICO ENDOTHERMIC KIT

Risparmio energetico, drastica diminuzione dei tempi di lavoro e azzeramento delle emissioni in atmosfera: questi i vantaggi dell'installazione di un Kit Endotermico Saima sulla vostra cabina di verniciatura. Questa tecnologia favorisce, attraverso il principio dell'irraggiamento, l'immediato riscaldamento delle superfici da verniciare, con una scelta completamente green capace di diminuire i costi di attività nel rispetto della salute delle persone e dell'ambiente.

I tradizionali bruciatori a gasolio o a gas sono sostituiti dai pannelli endotermici ad alta capacità emissiva che, forti di un nucleo radiante e alimentati con la sola energia elettrica, permettono di raggiungere rapidamente alte temperature e il trasferimento del calore direttamente sul manufatto da verniciare senza bisogno di dover riscaldare l'aria. Questa soluzione evita costose dispersioni di calore, inutili trasferimenti energetici e non prevede alcuna combustione, garantendo il raggiungimento di un triplice vantaggio: la riduzione dei tempi di essiccazione, il considerevole risparmio energetico e l'azzeramento delle emissioni in atmosfera affidate ai bruciatori tradizionali. Allo stesso tempo, il calore trasferito direttamente sul mezzo riduce la durata dei cicli di verniciatura e di essiccazione, aumentandone quindi l'efficacia, con un conseguente e importante abbattimento dei costi di produzione.

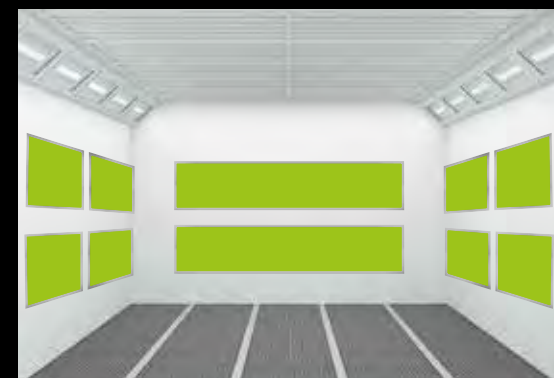
## TUTTA LA POTENZA DEL CALORE ALL THE POWER OF HEAT

Energy saving, drastic reduction in working time and zero emissions into the atmosphere: these are the advantages of installing a Saima Endothermic Kit on your paint booth. This technology promotes, through the principle of irradiation, the immediate heating of the surfaces to be painted, with a completely green choice capable of reducing the costs of activity while respecting people's health and the environment. Traditional diesel or gas burners are replaced by endothermic panels with high emission capacity which, strong of a radiant core and powered only by electricity, making it possible to quickly reach high temperatures and transfer the heat directly on the surface to be painted without having to heat the air. This solution avoids costly heat loss, unnecessary energy transfers and does not provide for any combustion, ensuring the achievement of a threefold advantage: the reduction of drying times, considerable energy savings and the absence of emissions into the atmosphere caused by traditional burners. At the same time, the heat transferred directly to the surface reduces the duration of the painting and drying cycles, thus increasing their effectiveness, with a consequent and important reduction in production costs.



## KIT SAIMA 10 E.N.D.

Kit di pannelli endotermici con temperatura massima di funzionamento pari a 180°C.



## SAIMA ENDOTHERMIC KIT 10

Kit of endothermic panels with maximum working temperature equal to 180° C.

### KIT 10 MODEL

- quadro di comando
- 10 pannelli di dimensioni 2.385x730x39 mm disposti come in figura

30 kW totali. Disponibile anche con luci basse che distano dal pavimento almeno 800 mm. Adatto per ambienti di verniciatura fino a 8x4 m.

### KIT 10 MODEL

- control panel
- 10 endothermic panels with sizes 2.385x730x39 mm placed as in the picture

for 30 kW totally. This model is available also for units with lower lights at a distance of at least 800 mm from the floor. It is suitable for painting areas up to 8x4 m.

### KIT 10 B MODEL

- quadro di comando
- 2 pannelli di dimensioni 2.385x730x39mm
- 4 pannelli di dimensioni 2.385x520x39 mm
- 4 pannelli di dimensioni 2.385x950x39 mm

30 kW totali. Doppia fila di luci che distano tra loro almeno 1.000 mm. Adatto per ambienti di verniciatura fino a 8x4 m.

### KIT 10 B MODEL

- control panel
  - 2 endothermic panels with sizes 2.385x730x39 mm
  - 4 endothermic panels with sizes 2.385x520x39 mm
  - 4 endothermic panels with sizes 2.385x950x39 mm
- for kW 30 totally. This model is available for units with two rows of lights at a distance of at least 1.000 mm from each other. It is suitable for painting areas up to 8x4 m.

### MODEL KIT 10+4

- 10 pannelli di dimensioni 2.385x730x39 mm
- 4 pannelli di dimensioni 2.385x290x39 mm

34 kW totali. Disponibile anche con luci basse che distano dal pavimento almeno 800 mm. Adatto per ambienti di verniciatura fino a 8x4 m.

### MODEL KIT 10+4

- 10 endothermic panels with sizes 2.385x730x39 mm
- 4 endothermic panels with sizes 2.385x290x39 mm

for 34 kW totally. This model is available also for units with lower lights placed at a distance of at least 800 mm from the floor. It is suitable for painting areas up to 8x4 m.





Архангельск (8182)63-90-72  
 Астана (7172)727-132  
 Астрахань (8512)99-46-04  
 Барнаул (3852)73-04-60  
 Белгород (4722)40-23-64  
 Брянск (4832)59-03-52  
 Владивосток (423)249-28-31  
 Волгоград (844)278-03-48  
 Вологда (8172)26-41-59  
 Воронеж (473)204-51-73  
 Екатеринбург (343)384-55-89  
 Иваново (4932)77-34-06

Ижевск (3412)26-03-58  
 Иркутск (395)279-98-46  
 Казань (843)206-01-48  
 Калининград (4012)72-03-81  
 Калуга (4842)92-23-67  
 Кемерово (3842)65-04-62  
 Киров (8332)68-02-04  
 Краснодар (861)203-40-90  
 Красноярск (391)204-63-61  
 Курск (4712)77-13-04  
 Липецк (4742)52-20-81

Киргизия (996)312-96-26-47

Магнитогорск (3519)55-03-13  
 Москва (495)268-04-70  
 Мурманск (8152)59-64-93  
 Набережные Челны (8552)20-53-41  
 Нижний Новгород (831)429-08-12  
 Новокузнецк (3843)20-46-81  
 Новосибирск (383)227-86-73  
 Омск (3812)21-46-40  
 Орел (4862)44-53-42  
 Оренбург (3532)37-68-04  
 Пенза (8412)22-31-16

Россия (495)268-04-70

Пермь (342)205-81-47  
 Ростов-на-Дону (863)308-18-15  
 Рязань (4912)46-61-64  
 Самара (846)206-03-16  
 Санкт-Петербург (812)309-46-40  
 Саратов (845)249-38-78  
 Севастополь (8692)22-31-93  
 Симферополь (3652)67-13-56  
 Смоленск (4812)29-41-54  
 Сочи (862)225-72-31  
 Ставрополь (8652)20-65-13

Казахстан (772)734-952-31

Сургут (3462)77-98-35  
 Тверь (4822)63-31-35  
 Томск (3822)98-41-53  
 Тула (4872)74-02-29  
 Тюмень (3452)66-21-18  
 Ульяновск (8422)24-23-59  
 Уфа (347)229-48-12  
 Хабаровск (4212)92-98-04  
 Челябинск (351)202-03-61  
 Череповец (8202)49-02-64  
 Ярославль (4852)69-52-93

<https://saima.nt-rt.ru> || [smj@nt-rt.ru](mailto:smj@nt-rt.ru)